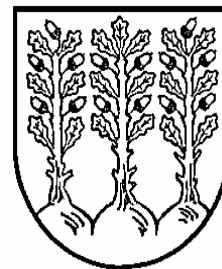


Hoyerswerdaer Amtsblatt



**Ämtliche Bekanntmachungen und Informationen der Stadt Hoyerswerda
Hamske wozjewjenja a informacije města Wojerec**

Jahrgang 2008

Mittwoch, den 06.02.2008

Nummer 544

Inhalt	Seite
Ämtliche Bekanntmachungen / Hamske wozjewjenja	
Bekanntgabe von gefassten Beschlüssen	1
EU-Vergabebekanntmachung nach § 17a Nr. 2 VOB/A	2
Öffentliche Zustellung von Steuerbescheiden	6
Bekanntmachung und Ladung der Teilnehmersammlung der Teilnehmergeinschaft Ländliche Neuordnung Skado/Koschen	6
Bekanntmachung und Ladung der Teilnehmersammlung der Teilnehmergeinschaft Ländliche Neuordnung Laubusch/Kortitzmühle	7
Informationen / Informacije	
Berufs- und ehrenamtsbegleitende Fortbildung zur Fachfrau für Projekt- management/Frauenprojektarbeit	7
Ausstellungseröffnung „Mit Farbe leben“ im Stadtmuseum	8
Hoyerswerda bekommt Autobahnschild an der A4	8

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der 39. (ordentlichen) Sitzung des Stadtrates am 29.01.2008 gefassten Beschlüsse

Der Stadtrat beschloss
gemäß § 18 Abs. 2 SächsGemO das Ausscheiden
des Herrn Hartmut Ackermann (SPD) nach § 18
Abs.1 Nr. 2 SächsGemO antragsgemäß zum
31.12.2007.

Beschluss-Nr. 0705-I-07/437/39.

Der Stadtrat beschloss

1. Der Verkehrsentwicklungsplan Hoyerswerda,
Fortschreibung 2006/2007 (Anlage 1) wird
bestätigt.
2. Die allgemeine verkehrsplanerische
Zielausrichtung der Stadt Hoyerswerda sowie
einzelne Planungsvorhaben entsprechend
Anlage 2 werden beschlossen.
3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt,
gegenüber höheren Verwaltungsbehörden (z.
B. Regierungspräsidium, Straßenbauamt
Meißen-Dresden, Staatsministerium für
Wirtschaft und Arbeit) im Rahmen
übergeordneter Planungen die verkehrs-
planerische Zielausrichtung der Stadt
Hoyerswerda zu vertreten.

Beschluss-Nr. 0677-III-07/438/39.

Der Stadtrat beschloss
die Zweite Satzung zur Änderung der Satzung der
Stadt Hoyerswerda über die öffentliche
Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS)
vom 25.04.2006 einschließlich der dazugehörigen
Entgeltkalkulation vom 09.10.2007.

Beschluss-Nr. 0685-I-07/439/39.

Der Stadtrat beschloss

die Haushaltssatzung 2008 in der Fassung der
Anlage 1 (darin enthalten die Änderungen gemäß
Anlagen 2 und 3)

Beschluss-Nr. 0703a-I-07/440/39.

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Der Stadtrat beschloss als Mitglied des Zweckverbandes Elstertal wird einer Übernahme der Trägerschaft der Überleiter 1, 6 und 7 und der dadurch für den Zweckverband Elstertal entstehenden Folgekosten in Höhe des Anteils der Stadt Hoyerswerda zugestimmt. Der Zweckverband Elstertal wird beauftragt, mit der LMBV über eine den jeweiligen Nutzungsinteressen entsprechende und angemessene Teilung der Folgekosten zu verhandeln und entsprechende Vereinbarungen abzuschließen.
Beschluss-Nr. 0709-I-08/441/39.

Der Stadtrat beschloss zur Besetzung der Stelle Hauptsachbearbeiter/-in Verwaltungsarchiv/Registatur eine Beschäftigte auf unbefristete Zeit einzustellen.
Beschluss-Nr. 0711-I-08/442/39.

Der Stadtrat beschloss die Stellungnahme der Stadt Hoyerswerda zum Entwurf der ersten Gesamtfortschreibung des Regionalplanes für die Region Oberlausitz-Niederschlesien.
Beschluss-Nr. 0707-III-08/443/39.

EU - Vergabebekanntmachung nach § 17a Nr. 2 VOB/A

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1) Name, Adresse und Kontaktstelle

Offizielle Bezeichnung: Stadt Hoyerswerda
Postanschrift: S.-G.-Frentzel-Str.1
Ort: Hoyerswerda
Postleitzahl: 02977
Land: BRD
Kontaktstelle: Amt für Planung, Hochbau, Bauaufsicht und Liegenschaften Sachgebiet Hochbau
Bearbeiter: Frau Zschieschang
Telefon: 03571 456549
E – Mail: Halina.Zschieschang@hoyerswerda-stadt.de
Fax: 03571 456545
Internet: www.hoyerswerda.de

Weitere Auskünfte erteilen: die oben genannte Kontaktstelle sowie Herr Schindler vom Amt für Planung, Hochbau, Bauaufsicht und Liegenschaften, Tel. 03571 456552, E-Mail: Angelus.Schindler@hoyerswerda-stadt.de

Verdingungs-/ Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen sind erhältlich beim:

Offizielle Bezeichnung: Planungsbüro für Hochbauten Dipl.-Ing. Thomas Gröbe
Postanschrift: Schulstraße 7
Ort: Hoyerswerda
Postleitzahl: 02977
Land: BRD
Kontaktstelle: Dipl.-Ing. Thomas Gröbe

Telefon: 03571 487733
E – Mail: groebe-ing-arch-hy@t-online.de
Fax: 03571 487744

Angebote sind zu richten an:
Stadt Hoyerswerda
Amt für Planung, Hochbau, Bauaufsicht und Liegenschaften
S.-G.-Frentzel-Str. 1
02977 Hoyerswerda
BRD

I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers und Haupttätigkeit

Einrichtung des Öffentlichen Rechts – Allgemeine öffentliche Verwaltung

Der öffentliche Auftraggeber beschafft nicht im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber.

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1) Beschreibung

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber

Fassaden-, Putz-, Estrich-, Tischler- und Trockenbauarbeiten für einen Sport- und Badebereich

II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung

Ausführung einer Bauleistung

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Hauptausführungsort:

Förderzentrum für Körperbehinderte in
Hoyerswerda
Sport- und Badebereich
Dillinger Straße 2
02977 Hoyerswerda

NUTS – Code: DED23

II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung

Öffentlicher Auftrag

II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung

keine Rahmenvereinbarung

II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags

Fassaden-, Putz-, Estrich-, Tischler- und
Trockenbauarbeiten für einen Sport- und
Badebereich

II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

Hauptgegenstand 45000000

Zusatzteil *keine*

Ergänzende Gegenstände 45210000
45212212
45212222
45212225
45410000
45262321
45421000
28812310
45421146

II.1.7) Der Auftrag fällt nicht unter das Beschaffungsübereinkommen(GPA).

II.1.8) Aufteilung in Lose: ja

Die Angebote sollen für jedes Los separat eingereicht werden.

II.1.9) Varianten / Alternativangebote sind zulässig.**II.2) Menge oder Umfang des Auftrags****II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang****Los 405 – Fassadenarbeiten**

1.253 m² Wärmedämmverbundsystem
140 m² Sockelputz

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 55.000,00 €

Los 406 - Innenputz

145 m² Sanierputz
2.300 m² Kalk-/Zementputz

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 22.000,00 €

Los 408 - Estricharbeiten

545 m² Zementestrich als Heizestrich
81 m² Verbundestrich
142 m² Trittschalldämmung

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 37.000,00 €

Los 409.1 – Tischler außen

23 St. Aluminiumfenster, Glasfläche 65,0 m²
5 St. Aluminium – Außentüren
2 St. Aluminium-/ Glas – Innentüren
(rauchdicht, mit Bodendichtung)

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 45.000,00 €

Los 418 - Trockenbauarbeiten

120 m² Gipskarton – Ständerwände
160 m² Gipskarton – Installationswände
400 m² Gipskarton – Abhangdecke
180 m² Akustikputzabhangdecke

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 34.000,00 €

II.2.2) keine Optionen**II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung****Vertragslaufzeit:**

Los 405 – Fassadenarbeiten	3 Monate
Los 406 – Innenputz	2 Monate
Los 408 – Estricharbeiten	1 Monat
Los 409.1 – Tischler außen	1 Monat
Los 418 – Trockenbauarbeiten	2,5 Monate

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Informationen

III.1) Bedingungen für den Auftrag

III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme

Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3 % der Auftragssumme

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften

Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 16 VOB/B sowie den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Verdingungsunterlagen.

III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung

keine

III.2) Teilnahmebedingungen

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Kopien über den Eintrag in die Handwerksrolle, IHK-Mitgliedsnachweis, Gewerbebeanmeldung
- Angaben nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 a - g VOB/A
- gültige Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Berufsgenossenschaft und der Krankenkasse

Hinweis: Die Bescheinigungen dürfen nicht älter als drei Monate sein.

III.2.4) Vorbehaltene Aufträge nein

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1) Verfahrensart

Offenes Verfahren

IV.2) Zuschlagskriterien

IV.2.1) Zuschlagskriterien

Wirtschaftlich günstigstes Angebot in Bezug auf die Kriterien, die in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgeführt sind.

IV.2.2) Es wird keine elektronische Auktion durchgeführt.

IV.3) Verwaltungsinformation

IV.3.1) Aktenzeichen beim Auftraggeber

Los 405 – Fassadenarbeiten	01/08 HB
Los 406 – Innenputz	02/08 HB
Los 408 – Estricharbeiten	03/08 HB
Los 409.1 – Tischler außen	04/08 HB
Los 418 – Trockenbauarbeiten	05/08 HB

IV.3.2) Keine früheren Bekanntmachungen desselben Auftrags.

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/ Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen: 06.03.2008, 15.00 Uhr

Die Unterlagen sind kostenpflichtig.

Preis: je Los 18,00 €

Zahlungsbedingungen und -weise:

Der Versand der Unterlagen erfolgt nach Zahlung des Kostenbeitrages auf das Konto des Ingenieurbüros für Hochbauten Dipl.-Ing. Thomas Gröbe. Zum Nachweis der Zahlung ist der Anforderung der Verdingungsunterlagen eine Kopie des Einzahlungsbeleges beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Bankverbindung:

Büro Thomas Gröbe
 Konto – Nr.: 3110010738
 BLZ 85050300
 Ostsächsische Sparkasse Dresden
 IBAN: DE 90 85050300 3110010738
 BIC-Code: 0SDDDE81XXX

Verwendungszweck für

Los 405: LV-Los 405 Fassade
 Los 406: LV-Los 406 Innenputz
 Los 408: LV-Los 408 Estrich
 Los 409.1: LV-Los 409.1 Tischler außen
 Los 418: LV-Los 418 Trockenbau

IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote

11.03.2008

Die Angebote müssen bis zum Submissionstermin des entsprechenden Gewerks der Vergabestelle vorliegen.

IV.3.6) Sprache, in denen Angebote verfasst werden können

deutsch

IV.3.7) Bindefrist des Angebotes

30.04.2008

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 11.03.2008

Uhrzeit:

Los 405 – Fassadenarbeiten	13.30 Uhr
Los 406 – Innenputz	14.00 Uhr
Los 408 – Estricharbeiten	14.30 Uhr
Los 409.1 – Tischler außen	15.00 Uhr
Los 418 – Trockenbauarbeiten	15.30 Uhr

Ort: Stadt Hoyerswerda
 Neues Rathaus
 S.-G.-Frentzel-Str. 1
 02977 Hoyerswerda
 Dachgeschoss, Zimmer 305

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen:

Bieter und deren Bevollmächtigte

Abschnitt VI: Zusätzliche Informationen

VI.1) Dauerauftrag

nein

VI.2) Auftrag in Verbindung mit einem Vorhaben und/ oder Programm, das aus Gemeinschaftsmitteln finanziert wird

nein

VI.3) Sonstige Informationen

Die Abgabe von Nebenangeboten ohne Abgabe eines Hauptangebotes ist nicht zulässig. Ergebnisse der Submission können unter Beilage eines ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlages im Angebotsschreiben angefordert werden.

VI.4) Nachprüfungsverfahren

VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen
 Postanschrift: Braustraße 2
 Ort: Leipzig
 Postleitzahl: 04107
 Land: BRD
 E – Mail: Vergabekammer@rpl.sachsen.de
 Telefon: 0341 977 1040
 Fax: 0341 977 1049
 Internet: www.rpl.sachsen.de

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung an das Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union in Luxemburg

24.01.2008

Hoyerswerda, 23.01.2008

Dietmar Wolf
 Dezernent

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Stadt Hoyerswerda
 Amt für Finanzen
 Fachbereich Steuern
 Schloßplatz 3
 02977 Hoyerswerda

Öffentliche Bekanntmachung

Dem Amt für Finanzen, Fachbereich Steuern, der Stadtverwaltung Hoyerswerda war es nicht möglich, den unten aufgeführten Personen und Firmen Steuerbescheide bekanntzugeben.

Nach § 15 Absatz 1 Sächsisches Verwaltungszustellungsgesetz (SächsVwZG) vom 21. April 1993 (sächs.GVBl. S.36, ber.1995 S. 182), geändert durch das Gesetz vom 06. Mai 2003 kann durch öffentliche Bekanntmachung zugestellt werden.

Name/Vorname/Firma	Straße/Hausnummer	PLZ/Wohnort	Steuernummer
Gatta, Ivano	verzogen nach Italien, Anschrift nicht zu ermitteln		00/00-0127-36
Bestattungsinstitut Paula Helbig	Bautzener Allee 31 a	02977 Hoyerswerda	00/00-0204-76
Hr. Slavomir Zozula	Straße des Friedens 14 unbekannt abgemeldet	02977 Hoyerswerda	00/00-0077-66
Firma Immobiliendienst Cottbus Herr Timm	An der Glashütte 19	03185 Peitz	00/00-0109-41/002-001

Die Bescheide liegen zur Abholung bei der oben genannten Adresse aus.

Hennig
 Amtsleiter
 Amt für Finanzen

Teilnehmergeinschaft
 Ländliche Neuordnung Skado/Koschen

Bekanntmachung und Ladung

Die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet des Vereinfachten Neuordnungsverfahrens – Sanierungsgebiet Skado/Koschen oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten werden hiermit zu einer

Teilnehmersammlung

geladen.

Versammlungsort: im Gebäude der

Ortsteilverwaltung
 Geierswalde,
 Landstraße 33
 02979 Elsterheide

Versammlungszeit: Dienstag, 19.02.2008
 um 17.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bericht über den Stand des Flurbereinigungsverfahrens
2. Allgemeine Absprache

Kamenz, 29.11.2007

Wilhelms
 Vorstandsvorsitzende

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Teilnehmergeinschaft
Ländliche Neuordnung Laubusch/Kortitzmühle

Bekanntmachung und Ladung

Die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten werden hiermit zu einer

Teilnehmersammlung

geladen.

Versammlungsort: Vereinsraum der
Stadtverwaltung Lauta
Passauer Straße 3
02991 Lauta

Versammlungszeit: Mittwoch, 05. März 2008,
18.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bericht über den Stand des Flurneuerordnungsverfahrens
2. Allgemeine Aussprache

Kamenz, 08.01.2008

Wilhelms
Vorstandsvorsitzende

Informationen / Informacije

Stadt Hoyerswerda
Gleichstellungsbeauftragte für Frau und Mann

Berufs- und ehrenamtsbegleitende Fortbildung zur Fachfrau für Projektmanagement/ Frauenprojektarbeit

Durch die Landesstelle für Frauenbildung und Projektberatung in Sachsen wird ab Juni 2008 nochmals die berufs- und ehrenamtsbegleitende Fortbildung zur Fachfrau für Projektmanagement/ Frauenprojektarbeit gestartet.

Die Weiterbildung vermittelt praxiszentriert wesentliche Kompetenzen für die Themenbereiche Projektmanagement, Gesprächsführung, Konfliktbewältigung, Teamarbeit, Vereinsrecht, Leitung, Moderation und Öffentlichkeitsarbeit sowie Frauengeschichte und Frauenbewegung.

Ergänzt werden die thematischen Seminare durch Praxisreflexionen, in denen die Teilnehmerinnen eigene Arbeitserfahrungen einbringen können.

Diese Weiterbildung richtet sich an Frauen, die ihr Leben in die eigenen Hände nehmen und ihr eigenes Projekt entwickeln wollen. Sie erhalten Unterstützung, Ihren Traum in die Wirklichkeit zu bringen, ob in einem gemeinnützigen Verein, einem Frauenprojekt, einer Gleichstellungsstelle oder als selbstständige Unternehmerin.

Nähere Informationen erhalten Sie über:

frauenbildung-sachsen@web.de

oder

Dr. Kristina Wopat
Telefon: 0351 – 310 52 75
Telefax: 0351 – 310 70 13

Informationen / Informacije

Ausstellungseröffnung "Mit Farbe leben"

Die Eröffnung der Ausstellung „Mit Farbe leben“ der Malerinnen Britta Kayser (Steina), Gudrun Otto (Hoyerswerda), Heidi Rosenkranz (Radeberg) und Ullrike Söhnel (Ohorn) ist am Sonntag, dem 10. Februar 2008 um 11 Uhr in der Galerie im Stadtmuseum Hoyerswerda.

Die Museumsleiterin, Frau Sigrun Jeck, eröffnet die Ausstellung und die Laudatio wird Herr Martin Schmidt, Vorsitzender des Hoyerswerdaer Kunstvereins, halten.

Am Mittwoch, dem 17. März 2008 um 19 Uhr ist dazu dann ein Kunstgespräch mit den Künstlerinnen.

Die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Hoyerswerda ist die Schirmherrin dieser Ausstellung.

Die Ausstellung wird vom Sächsischen Staatsministerium für Soziales gefördert.

Alle Interessenten können diese Ausstellung noch bis zum 24. März 2008 besuchen.

Hoyerswerda bekommt Autobahnschild an der A4

Die langwierigen Bemühungen von Oberbürgermeister Stefan Skora und Dezernenten Dietmar Wolf haben sich nun endlich ausgezahlt. Am 16.01.2008 genehmigte das Autobahnamt Sachsen den Antrag der Stadt Hoyerswerda zur Aufstellung einer touristischen Unterrichtungstafel über Landschaften und Sehenswürdigkeiten entlang der Autobahn.

Konkret ist mit verkehrsrechtlicher Anordnung die Aufstellung eines Schildes unmittelbar vor der Autobahnabfahrt Bautzen West, aus Richtung Görlitz kommend, genehmigt worden. Damit erhält der Verkehrsteilnehmer bzw. Tourist auf der Autobahn A4 unmittelbar vor der Abfahrt Bautzen West auf die B 96 den Hinweis auf Hoyerswerda.

Die Aufstellung des Schildes soll bis Mitte April 2008 abgeschlossen sein.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

Der Oberbürgermeister der Stadt Hoyerswerda / Wyši měščanosta města Wojerec

REDAKTION, SATZ, DRUCK und VERTRIEB:

Büro Oberbürgermeister und Amt Innerer Service, S.-G.-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda
Tel.: 03571/456102; Fax: 03571/456105

VERANTWORTLICH:

Olaf Dominick

BEZUG:

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 20,45 Euro. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementpreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von einem Monat zum Jahresende schriftlich kündbar.